FOSTEX®

8289694000
(589204)

Bedienungsanleitung

32 Bit/DAC Kopfhörerverstärker

HP-A8C

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines Fostex-Produkts.
Diese Anleitung enthält Anweisungen zur grundlegenden Verwendung der Einheit.
Lesen Sie sie bitte vor der ersten Verwendung der Einheit gründlich durch.

<Hinweis>
Bevor Sie dieses Produkt an einen Windows-Computer über ein USB-Kabel anschließen, installieren Sie den USB Audio Class 2.0 Treiber für HP-A8C.
Sie können die Treiber-Software von unserer Website herunterladen.
http://www.fostexinternational.com/docs/products/HP-A8C.shtml
Bei Macintosh-Computern können Sie das Produkt verwenden, ohne die Treiber-Software herunterzuladen.

© FOSTEX COMPANY Alle Rechte vorbehalten

WARNUNGEN und VORSICHTSMASSREGELN

- **VORSICHT:** ZUR VERMEIDUNG VON STROMSCHLÄGEN DEN BREITEN STIFT DES STECKERS IN DEN BREITEN SCHLITZ STECKEN UND VOLLSTÄNDIG EINFÜHREN.
- **WARNUNG:** Um die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen zu vermeiden, dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- **VORSICHT:** Die Verwendung der Bedienungs- und Einstellelemente zu anderen Zwecken als den hier beschriebenen oder die Missachtung der Bedienungsanweisung kann zur Freisetzung gefährlicher Strahlung führen.
- **WARNUNG:** Durch Eingriffe und Änderungen an dieser Einheit, die nicht ausdrücklich vom Hersteller autorisiert wurden, kann die Betriebserlaubnis für dieses Gerät erlöschen.
- **WARNUNG:** Stellen Sie diese Einheit nicht auf weichen, porösen oder empfindlichen Oberfläche auf, um Beschädigungen der Oberfläche zu vermeiden. Verwenden Sie eine Schutzbarriere zwischen der Einheit und der Oberfläche, um die Oberfläche zu schützen.
- **WARNUNG:** Verwendung dieser Einheit in der Nähe von Leuchtstofflampen kann Störungen bei Verwendung der Fernbedienung verursachen. Wenn die Einheit unerwartetes Verhalten aufweist, vergrößern Sie den Abstand zur Leuchtstofflampe, da dies die Ursache sein kann.
- **VORSICHT:** Explosionsgefahr, wenn Batterie falsch ersetzt wird. Nur durch denselben oder entsprechenden Typ ersetzen.
- **WARNUNG:** Dieses Gerät nicht an engem Platz wie in einem Bücherregal o.ä. aufstellen.
- **WARNUNG:** Der Netzstecker dient zum Unterbrechen der Stromversorgung und sollte beim Betrieb jederzeit zugänglich sein. Um das Gerät vollständig von der Netzversorgung zu trennen, muss der Netzstecker von der Steckdose abgezogen werden.
- Nicht alte und neue Batterien gemischt einlegen. Nicht Alkali-, Standard (Carbon/Zink) oder aufladbare (Ni-Cad, Ni-Mh usw.) Batterien gemischt einlegen.

ACHTUNG
GEFAHR EINES STROMSCHLAGS NICHT ÖFFNEN

WARNUNG: ZUR VERMEIDUNG VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN KEINE GEHÄUSETEILE (ODER DIE RÜCKWAND) ENTFERNEN. IM INNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM ANWENDER ZU WARTENDEN TEILE. WARTUNGSARBEITEN MÜSSEN QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL ÜBERLASSEN WERDEN.

Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck weist auf das Vorhandensein von nicht isolierten Teilen mit „gefährlicher Spannung" innerhalb des Gehäuses hin, die bei unvorsichtigen Eingriffen zu elektrischen Schlägen führen können.

WICHTIGE SICHERHEITSINSTRUKTIONEN

1) Lesen Sie diese Anweisungen.
2) Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3) Beachten Sie alle Warnungen.
4) Befolgen Sie alle Anweisungen.
5) Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6) Nur mit einem trockenen Lappen reinigen.
7) Blockieren Sie die Lüftungsöffnungen nicht. Stellen Sie das Gerät nach Angaben des Herstellers auf.
8) Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von heißen Oberflächen wie z. B. Heizkörpern, Heizlüftern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) auf, die heiß werden können.
9) Setzen Sie auf keinen Fall die Sicherheitsfunktion des verpolungssicheren oder geerdeten Steckers außer Kraft. Ein verpolungssicherer Stecker hat zwei unterschiedlich breite Stifte. Ein geerdeter Stecker hat außer den beiden Stiften einen dritten Erdungsstift. Der breitere Stift bzw. der Erdungsstift dienen Ihrer Sicherheit. Falls der mitgelieferte Stecker nicht passt, lassen Sie die Steckdose von einem Elektrofachbetrieb austauschen.
10) Sorgen Sie dafür, dass man weder über das Netzkabel stolpern kann, noch dass es in unmittelbarer Nähe einer Steckdose, darunter auch Zusatzsteckdosen, abgeklemmt wird. Auch am Austritt aus dem Gerät darf das Netzkabel auf keinen Fall gequetscht werden.
11) Verwenden Sie nur das vom Hersteller angegebene Zubehör.
12) Verwenden Sie nur den Wagen, Fuß, das Stativ oder den Tisch, der vom Hersteller für dieses Gerät zugelassen oder mit dem Gerät verkauft wird. Bei Verwendung eines Wagens: seien Sie beim Bewegens des Wagens vorsichtig, damit der Wagen mit dem Gerät nicht umkippen und jemanden verletzen kann.

13) Das Gerät bei Gewittern und wenn es längere Zeit nicht verwendet wird vom Netz trennen.
14) Wartungs- und Reparaturarbeiten nur von einem qualifizierten Kundendienst ausführen lassen. Eine Wartung/Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde (z. B. das Netzkabel oder der Stecker), wenn Flüssigkeit in das Gerät gelaufen ist, wenn Gegenstände in das Gerät eingedrungen sind, wenn das Gerät Regen oder Nässe ausgesetzt war, wenn es nicht mehr einwandfrei funktioniert oder heruntergefallen ist.
15) Das Gerät muss in einem offenen Bereich betrieben werden.
16) Das Gerät darf nicht Wasser, Wassertropfen oder Spritzern ausgesetzt werden, und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälter wie etwa Vasen auf das Gerät gestellt werden.
17) Der Netzstecker dient zum Unterbrechen der Stromversorgung. Er muss jederzeit erreichbar sein und soll bei der geplanten Verwendung des Geräts nicht durch Gegenstände verdeckt sein. Um das Gerät vollständig von der Netzversorgung zu trennen, muss der Netzstecker von der Steckdose abgezogen werden.

FCC (U.S.A.) & ICES-003 (Kanada) INFORMATION

1. WICHTIGER HINWEIS
Dieses Produkt erfüllt, wenn es ordnungsgemäß entsprechend den Angaben in diesem Handbuch aufgestellt ist, die Anforderungen der FCC und ICES-003. Durch Eingriffe und Änderungen, die nicht ausdrücklich vom Unternehmen Fostex autorisiert wurden, kann die Betriebserlaubnis für dieses Gerät erlöschen. DIESES PRODUKT DARF NICHT MODIFIZIERT VERWENDEN.

2. WICHTIG
Um die Anforderungen der FCC und ICES-003 zu erfüllen, müssen qualitativ hochwertige abgeschirmte Kabel zum Anschluss von Zubehörteilen und/oder anderen Produkten verwendet werden. Falls Kabel mit diesem Produkt mitgeliefert wurden, MÜSSEN diese verwendet werden. Befolgen Sie alle Anweisungen zur Aufstellung. Wenn das nicht geschieht, kann Ihre Autorisierung zur Verwendung dieses Produkts in den USA/Kanada entsprechend FCC / ICES-003 hinfällig werden.

3. HINWEIS
Dieses Gerät wurde geprüft und hält die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften ein. Diese Grenzwerte definieren einen angemessenen Schutz vor schädlichen elektromagnetischen Strahlungen und Störeinflüssen in Wohngebieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergien und kann diese ausstrahlen. Wenn das Gerät nicht entsprechend den Anleitungen des Benutzerhandbuchs installiert und verwendet wird, können Störungen von Funkverbindungen verursacht werden. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Falls dieses Gerät Störungen des Rundfunk- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Anwender die Störungen mit einer oder mehreren der folgenden Maßnahmen beseitigen:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus, oder stellen Sie sie an einen anderen Ort.
- Erhöhen Sie die Entfernung zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis als dem vom Empfänger verwendeten gehört.
- Bitten Sie Ihren Fachhändler oder einen erfahrenen Rundfunk-/Fernsehtechniker um Hilfe.

4. Erfüllung von Teil 15 der US-amerikanischen FCC-Vorschriften und kanadischen ICES-003.
Dieses Gerät befindet sich in Übereinstimmung mit Teil 15 der US-amerikanischen FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen.

Dieses Digitalgerät der Klasse B stimmt mit der kanadischen Norm ICES-003 überein.

Inhalt

WARNUNGEN und VORSICHTSMASSREGELN..... 2
WICHTIGE SICHERHEITSINSTRUKTIONEN..... 3
Einleitung..... 5
Merkmale des HP-A8C 5
Zubehör..... 5
Funktionen..... 6
Gerätevorderseite..... 6
Geräterückseite 7
Fernbedienung..... 8
Anschließen externer Audiogeräte..... 9
Anschließen von Ausgangsgeräten 10
Anschließen des Netzkabels..... 10
Ton von einem externem Audiogerät hören 11
Hören von einem externen Gerät..... 11
Hören von Dateien auf einer SD-Karte 12
Abspielbare Dateien 12
Hierarchie-Beispiel in der SD-Karte..... 12
Ausgeben der SD-Karte..... 13
Gebrauch der Fernbedienung 13
Ändern der Einstellungen..... 14
Liste der Einstellpunkte 14
Störungssuche 17
Rücksetzen des Produkts 17
Aktualisieren der Version 18
Technische Daten..... 19

* Microsoft, Windows und Windows Vista sind eingetragene Markenzeichen oder Markenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
* Apple, Macintosh, Mac and Mac OS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Other company names and product names in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.
* Alle anderen Firmennamen, Produktnamen und Logos sind ebenfalls Markenzeichen oder geschützte Markenzeichen der betreffenden Hersteller.
* „DSD" ist ein Markenzeichen.
* ASIO ist ein Markenzeichen von Steinberg Media Technologies GmbH.

<ErP-Richtlinie>
Nur europäisches Modell

Der HP-A8C entspricht der ErP-Richtlinie und strebt Energieeffizienz an. Wenn 30 Minuten lang keine Eingabe geschieht, wird das Gerät automatisch ausgeschaltet. Dieser Modus kann mit „AUTO POWER OFF" in der Einstellpunkt-Liste deaktiviert werden.

Einleitung

HP-A8C ist ein DAC-Kopfhörerverstärker mit hoher Effizienz und hochwertigem Klang. Sie können hochwertige digitale Audiosignale von Ihrem Computer oder von einem digitalen Audioplayer genießen.

■ Merkmale des HP-A8C

- Kopfhörerverstärker, ausgestattet mit 32-Bit-DAC (AK4399) für hochwertigen Klang und vollständig diskreten Schaltkreisen.
- Unterstützt eine Abtastfrequenz von bis zu 32 Bit/192 kHz über speziell entwickelten USB-Treiber. Unterstützt außerdem DSD 2,8 MHz (DoP/ASIO).
- Beseitigt Klirreffekte, die durch mangelnde Genauigkeit der Taktquelle des Computers usw. verursacht wird durch Verwendung des asynchronen Modus eines hochpräzisen TCXO (temperatorkompensierter Kristalloszillator) Taktgebers.
- Ausgestattet mit qualitativ hochwertigem Klang, hochpräziser elektronischer Schaltung für Lautstärkeregelung.
- Ausgestattet mit Toroidal-Netztrafo mit hoher Kapazität.
- Computer sowie digitale und analoge Audiogeräte können als Eingangsquelle verwendet werden.
- Spielt DSF-Dateien, WAV-Dateien und AIFF-Dateien auf einer SD (SDHC)-Karte direkt mit eingebautem SD (SDHC)-Karten-Laufwerk ab. Das Laufwerk kann auch für zukünftige Aktualisierungen verwendet werden.
- Ausgestattet mit einem analogen Ausgangsanschluss (RCA-Klinkenbuchse).
- Sowohl der interne Taktgeber als auch der externe Taktgeber stehen für den Master-Taktgeber zur Verfügung (nur für SPDIF).
- 2x oder 4x Upsampling-Funktion (kann auch ausgeschaltet werden).
- Umschaltbarer Digitalfilter.
- 24-stufige Gain-Einstellungen für Kopfhörerausgang.
- Direkter Analog-Ausgang, der nicht durch die Lautstärkeregelung läuft.
- Ausgestattet mit einer Infrarot-Fernbedienung.
- Ausgestattet mit einem organischen EL-Display.
- Ausgestattet mit unabhängigen Taktgebern für Faktor 44,1 K und 48 K.

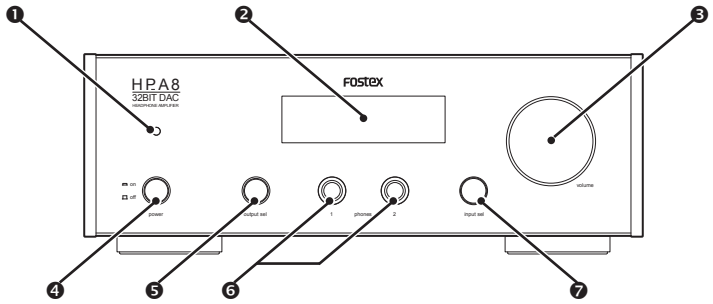
■ Zubehör

Mitgeliefertes Zubehör ist im Folgenden beschrieben. Bestätigen Sie nach dem Kauf, dass sämtliche Zubehörteile vorhanden sind.

- Fernbedienung × 1
- Netzkabel × 1
- Bedienungsanleitung (dieses Handbuch) × 1
- Sicherheitsinformationsblatt × 1

Funktionen

■ Gerätevorderseite



❶ Netzanzeige
Leuchtet rot auf, wenn die Netzversorgung auf **on** (Ein) gestellt ist.

❷ Display
Verschiedene Informationen (⇨ Seite 11, 13) und die Menüansicht (⇨Seite 14) werden angezeigt.

❸ volume-Regler
Stellt die Lautstärke der Kopfhörer oder des Analog-Ausgangs um.

Hinweis

- Sie können nicht die Analogausgangslautstärke justieren, wenn die Einstellung „DIRECT" auf „ON" gestellt ist (⇨Seite 15)

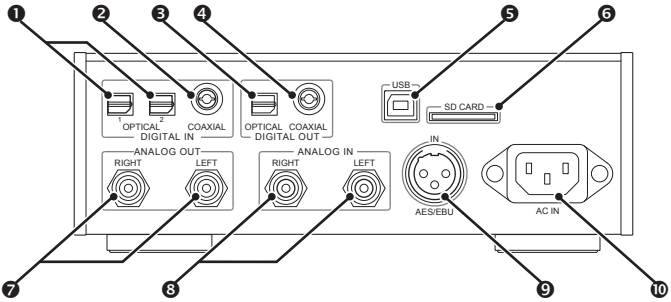
❹ power -Schalter
Schaltet die Netzversorgung ein/aus. Die vertiefte Position ist **on** (Ein).
Wenn der Einstellpunkt „AUTO POWER OFF" auf „ON" gestellt ist, schaltet der HP-A8C automatisch die Stromversorgung ab. Betätigen Sie den Schalter zweimal, um die die Stromversorgung wieder auf ON (Ein) zu stellen. Sie können den Modus „AUTO POWER OFF" im Einstellpunkt deaktivieren.

❺ output sel-Schalter
Schaltet die Ausgangsquelle um. Gibt das Signal vom Analog-Ausgangsanschluss in der vertieften Position aus.

❻ [phones] -Anschlüsse (1/2)
Schließen Sie einen Kopfhörer mit einer Standard-Stereobuchse an. Bis zu 2 Kopfhörer können gleichzeitig angeschlossen werden.

❼ input sel-Knopf/Schalter
Drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn oder gegen den Uhrzeigersinn, um die Eingangsquelle (⇨Seite 11) umzuschalten.
Halten Sie außerdem den Schalter gedrückt, um die Menü-Ansicht anzuzeigen, und drücken Sie, um einen Menüpunkt zu wählen. (⇨Seite 14).

■ Geräterückseite



❶ [DIGITAL IN - OPTICAL]-Anschlüsse (1/2)
Schließen Sie hier ein digitales Audiogerät als Eingangsquelle mit einem Optokabel mit Rechteckstecker an. Es können maximal 2 Geräte zur Zeit angeschlossen werden.

❷ [DIGITAL IN - COAXIAL]-Anschluss
Schließen Sie hier ein digitales Audiogerät als Eingangsquelle mit einem Koaxkabel an.

❸ [DIGITAL OUT - OPTICAL]-Anschluss
Gibt ein digitales Audiosignal zum angeschlossenen digitalen Audiogerät über ein Optokabel mit Rechteckstecker aus.

❹ [DIGITAL OUT - COAXIAL]-Anschluss
Gibt ein digitales Audiosignal zum angeschlossenen digitalen Audiogerät über ein Koaxkabel aus.

❺ [USB]-Anschluss
Schließen Sie hier einen Computer (Win/Mac) als Eingangsquelle mit einem USB-Kabel an.

❻ [SD CARD]-Steckplatz
Setzen Sie eine SD (SDHC)-Karte mit WAV-Dateien, AIFF-Dateien oder DSF-Dateien mit der Etikettenseite nach oben weisend ein.

❼ [ANALOG OUT]-Anschlüsse (RIGHT/LEFT)
Schließen Sie hier ein Gerät wie einen Verstärker über ein RCA-Klinkenkabel an.

❽ [ANALOG IN]-Anschlüsse (RIGHT/LEFT)
Schließen Sie hier ein analoges Audiogerät als Eingangsquelle mit einem RCA-Klinkenkabel an.

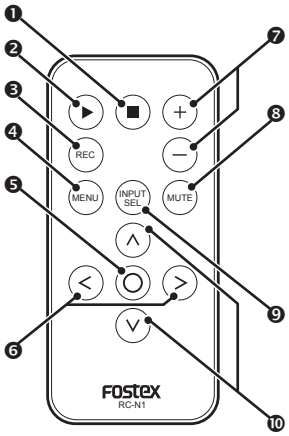
❾ [AES/EBU]-Anschluss (IN)
Schließen Sie hier ein digitales Audiogerät als Eingangsquelle mit einem AES/EBU-Kabel an.

❿ [AC IN]-Anschluss
Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an.

Hinweis

- Das S/PDIF-Format wird für digitale Audio-Eingabe/Ausgabe verwendet.
- Das Signal wird immer vom [DIGITAL OUT]-Anschluss ausgegeben, ungeachtet der Einstellung von „OUTPUT SEL" (⇨Seite 11, 13). Das Digitalsignal wird nicht ausgegeben, wenn die Eingangsquelle auf [ANALOG IN] („RCA") gestellt ist oder ein DSD-Signal eingespeist wird.

■ Fernbedienung



Hinweis

- Die mitgelieferte Batterie dient zum Prüfen der Systemfunktion. Ersetzen Sie diese so schnell wie möglich.
- Lesen Sie die „Sicherheitsinformationen für elektrische Fostex-Produkte" (beiliegendes Blatt) und handhaben Sie die Batterie sachgemäß.
- Entsorgen Sie die Batterie sachgemäß unter Beachtung aller gesetzlichen und örtlichen Vorschriften.

❶ ■-Taste
Die Wiedergabe stoppt, wenn die Eingangsquelle auf SD (SDHC)-Karte („SD") gestellt ist.

❷ ▶-Taste
Die Wiedergabe startet, wenn die Eingangsquelle auf SD (SDHC)-Karte („SD") gestellt ist.

❸ REC-Taste
Nicht verwendet.

❹ MENU-Taste
Die Menü-Ansicht wird angezeigt. Drücken Sie die Taste erneut, um das Menü zu verlassen.

❺ ○-Taste
Trennt die SD-Karte.
In der Menü-Ansicht wählen Sie den angezeigten Menüpunkt.

❻ </>-Tasten
Wählt die vorherige/nächste Datei, wenn die Eingangsquelle auf SD (SDHC)-Karte („SD") gestellt ist.
Schaltet in der Menü-Ansicht den Menüpunkt oder Einstellwert um.

❼ +/– -Tasten
Stellt die Lautstärke der Kopfhörer oder des Analog-Ausgangs um. Hat die gleiche Funktion wie der **volume**-Knopf am Hauptgerät.

❽ MUTE-Taste
Schaltet den Ton von Kopfhörern oder den Analog-Ausgang kurzzeitig stumm. Drücken Sie die Taste erneut, um den Ton wieder einzuschalten.

Hinweis

- Die Stummschaltung wird abgebrochen, wenn Sie die Lautstärke ändern.
- Sie können den Analog-Ausgangston nicht stummschalten, wenn die Einstellung „DIRECT" auf „ON" gestellt ist (⇨Seite 14).

❾ INPUT SEL-Taste
Schaltet die Eingangsquelle um (⇨Seite 11). Hat die gleiche Funktion wie der **input sel**-Knopf am Hauptgerät.

❿ ∧ / ∨-Tasten
Wählt den vorherigen/nächsten Ordner, wenn die Eingangsquelle auf SD (SDHC)-Karte („SD") gestellt ist.

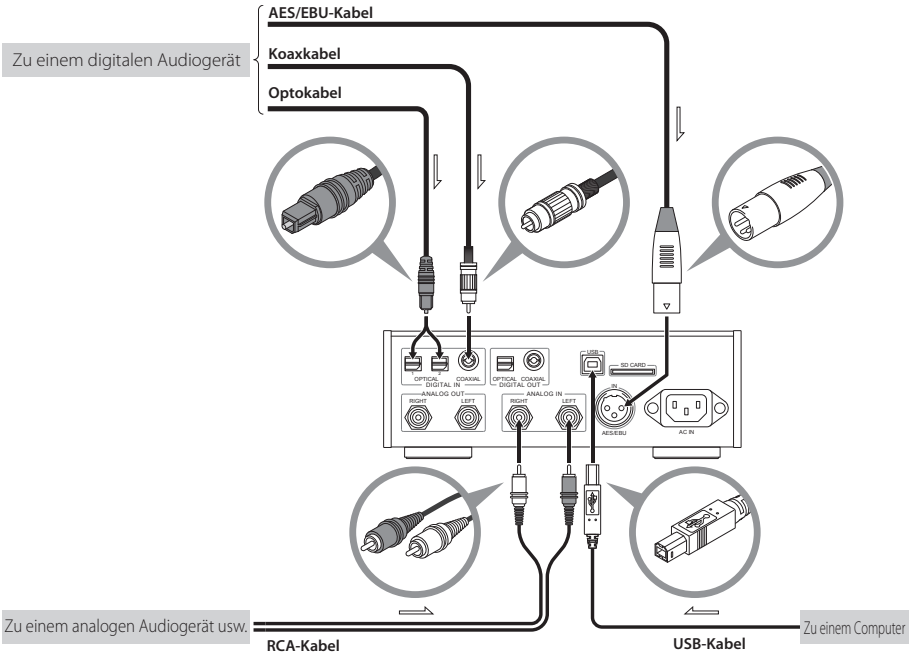
Anschließen externer Audiogeräte

Schließen Sie ein digitales Audiogerät als Eingangsquelle am digitalen Audio-Eingangsanschluss, an den rechteckigen Opto-Anschlüssen [OPTICAL 1]/[OPTICAL 2], am Koax-Anschluss [COAXIAL] oder am AES/EBU-Anschluss [AES/EBU] an.
Schließen Sie ein analoges Audiogerät als Eingangsquelle am analogen Audio-Eingangsanschluss [ANALOG IN] an.
Um Musikdateien von einem Computer zu hören, verbinden Sie den Computer mit dem USB-Anschluss [USB].

Um die Eingangsquelle umzuschalten, drehen Sie den **input sel**-Knopf an der Frontblende.

Hinweis

- Schließen Sie das Netzkabel erst an, nachdem alle anderen Verbindungen hergestellt worden sind.

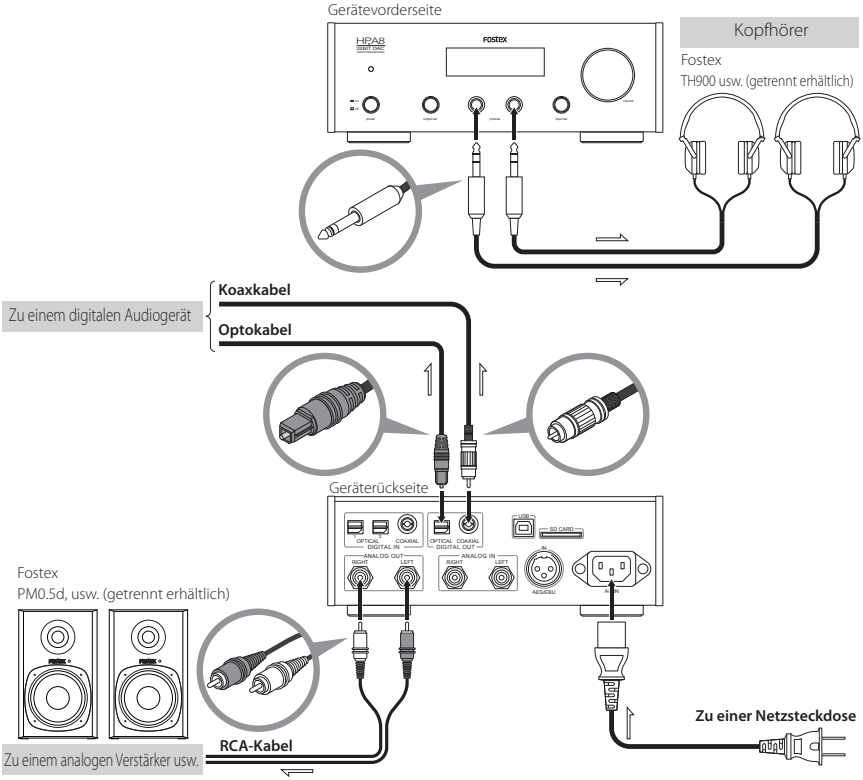


Anschließen von Ausgangsgeräten

Schließen Sie Kopfhörer an die Kopfhörer-Anschlüsse [phones] (1/2) an der Frontblende an, oder schließen Sie einen Verstärker oder Aktivlautsprecher an den Analog-Ausgangsanschluss [ANALOG OUT] an, um Musik zu genießen.
Zum Umschalten des Ausgangs verwenden Sie den **output sel**-Schalter an der linken Seite der Frontblende.
Sie können Signale im S/PDIF-Format über den rechteckigen Opto-Anschluss [OPTICAL] oder Koax-Anschluss [COAXIAL] erhalten, wenn ein digitales Audiogerät angeschlossen wird.

Hinweis

- Schließen Sie das Netzkabel erst an, nachdem alle anderen Verbindungen hergestellt worden sind.
- Das Signal wird immer vom [DIGITAL OUT]-Anschluss ausgegeben, ungeachtet der Einstellung von „OUTPUT SEL" (⇨Seite 11, 13). Das Digitalsignal wird nicht ausgegeben, wenn die Eingangsquelle auf [ANALOG IN] („RCA") gestellt ist oder ein DSD-Signal eingespeist wird.



■ Anschließen des Netzkabels

Schließen Sie das Netzkabel an, nachdem alle anderen Verbindungen vorgenommen wurden.

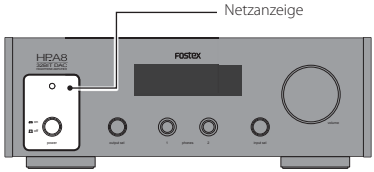
Ton von einem externem Audiogerät hören

Sie können Musik von einem externen Audiogerät hören, dass an der Einheit über Kopfhörer-Ausgang oder Analog-Ausgang angeschlossen ist.
Schließen Sie vor dem Betrieb das gewünschte Gerät an. (⇨Seite 9)

■ Hören von einem externen Gerät

1 Schalten Sie das Produkt ein.

Drücken Sie den **power**-Schalter ein.
Die Netzanzeige leuchtet rot, wenn die Netzversorgung eingeschaltet ist.

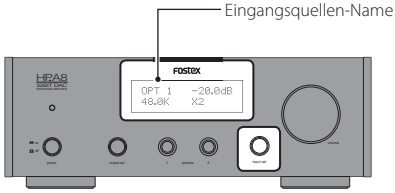


Hinweis

- Wenn ein Verstärker angeschlossen ist, stellen Sie die Lautstärke des Verstärkers auf Minimum, bevor Sie das Produkt einschalten.

2 Wählen Sie die Eingangsquelle.

Drehen Sie den **input sel**-Knopf am Hauptgerät, oder drücken Sie die **INPUT SEL**-Taste an der Fernbedienung.



- **„AES/EBU":** An [AES/EBU] angeschlossenes Gerät
- **„USB":** An [USB] angeschlossener Computer
- **„RCA":** An [ANALOG IN] angeschlossenes Gerät
- **„SD":** Eingesetzte SD-Karte (⇨Seite 12)
- **„COX":** An [COAXIAL] angeschlossenes Gerät
- **„OPT1":** An [OPTICAL 1] angeschlossenes Gerät
- **„OPT2":** An [OPTICAL 2] angeschlossenes Gerät

3 Wählen Sie die Ausgangsquelle.

Wählen Sie Kopfhörer oder Analog-Ausgang.

- **Hören über Kopfhörer:**
  Drücken Sie nicht den **output sel**-Schalter ein

- **Hören über Analog-Ausgang:**
  Drücken Sie den **output sel**-Schalter ein

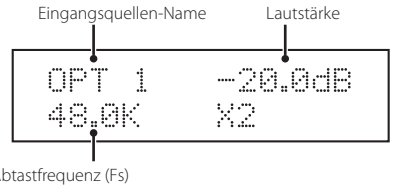
4 Stellen Sie die Lautstärke ein.

Drehen Sie den **volume**-Knopf am Hauptgerät, oder drücken Sie die **+/–** Taste an der Fernbedienung.

Hinweis

- Sie können die Analog-Ausgangslautstärke nicht justieren, wenn die Einstellung „DIRECT" auf „ON" gestellt ist.
- Sie können die Wahlmethode für die Eingangsquelle mit der Einstellung „INPUT SEL MODE" umschalten (⇨Seite 16).

<Anzeige während der Wiedergabe>



Hören von Dateien auf einer SD-Karte

Sie können DSF-Dateien, WAV-Dateien und AIFF-Dateien genießen.

■ Abspielbare Dateien

Hinweis

- Formatieren Sie die Karte in FAT32.
- Maximal können Sie 15 Ordner auf einer SD-Karte anlegen.
- Maximal können Sie 30 Dateien in jeden Ordner kopieren.
- Sie können bis zu 50 alphanumerische Zeichen für Ordnernamen mit je 70 Zeichen pro Dateinamen verwenden. 2-Byte-Zeichen werden als „□" angezeigt.

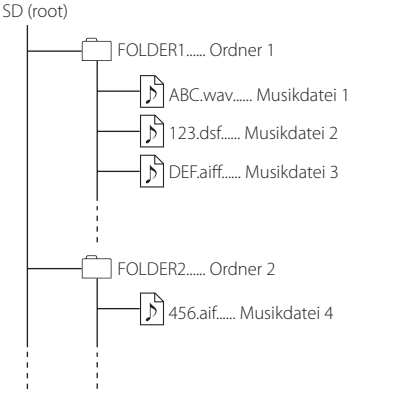
DSF-Dateien (Erweiterung: .dsf)

Format: 2,8 MHz

WAV-Dateien (Erweiterung: .wav, AIFF-Dateien (Erweiterung: .aiff)

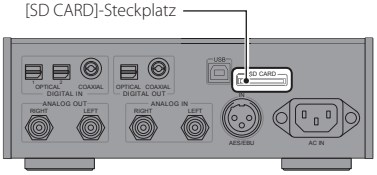
- Abtastfrequenz: 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
- Bitrate: 16 Bit, 24 Bit, 32 Bit
- Format: Linear PCM

■ Hierarchie-Beispiel in der SD-Karte



1 Setzen Sie eine SD-Karte ein.

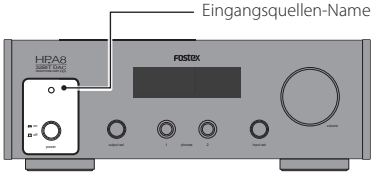
Setzen Sie eine SD (SDHC)-Karte in den Steckplatz an der Rückseite mit der Etikettenseite nach oben weisend ein.



2 Schalten Sie das Produkt ein.

Drücken Sie den **power**-Schalter ein.

Die Netzanzeige leuchtet rot, wenn die Netzversorgung eingeschaltet ist.

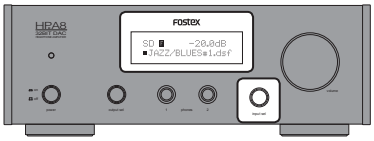


Hinweis

- Wenn ein Verstärker angeschlossen ist, stellen Sie die Lautstärke des Verstärkers auf Minimum, bevor Sie das Produkt einschalten.

3 Wählen Sie die Eingangsquelle.

Drehen Sie den **input sel**-Knopf am Hauptgerät, oder drücken Sie die **INPUT SEL**-Taste an der Fernbedienung, um **„SD"** zu wählen.



4 Wählen Sie die Ausgangsquelle.

Wählen Sie Kopfhörer oder Analog-Ausgang.

- **Hören über Kopfhörer:**
  Drücken Sie nicht den **output sel**-Schalter ein

- **Hören über Analog-Ausgang:**
  Drücken Sie den **output sel**-Schalter ein

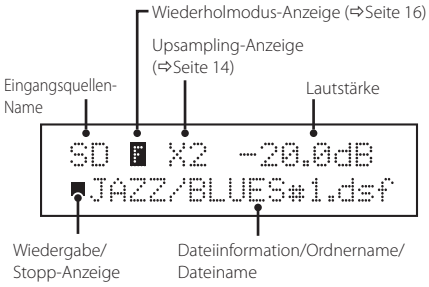
5 Stellen Sie die Lautstärke ein.

Drehen Sie den **volume**-Knopf am Hauptgerät, oder drücken Sie die **+/–** Taste an der Fernbedienung.

Hinweis

- Sie können die Analog-Ausgangslautstärke nicht justieren, wenn die Einstellung „DIRECT" auf „ON" gestellt ist.

<Anzeige während der Wiedergabe>



■ Ausgeben der SD-Karte

Trennen Sie die SD-Karte vor dem Ausgaben auf folgende Weise von dem System. Andernfalls können die Daten beschädigt werden.

1 Stoppen Sie die Wiedergabe.

Drücken Sie die ■-Taste an der Fernbedienung.

2 Drücken Sie die ○-Taste an der Fernbedienung.

Die SD (SDHC)-Karte wird vom System getrennt, und „EJECT" wird angezeigt.

3 Setzen Sie die Karte sanft durch Drücken ein, bis ein Klickgeräusch gehört wird.

Die Karte springt ein wenig heraus.

4 Greifen Sie die Karte und ziehen Sie sie gerade heraus.

■ Gebrauch der Fernbedienung

Sie können das Produkt nicht mit der Fernbedienung einschalten.

- ▶ : Wiedergabe (aktuelle Datei)
- ■ : Stopp
- ○ : Trennen
- ∧ : Vorheriger Ordner
- ∨ : Nächster Ordner
- < : Vorherige Datei
- > : Nächste Datei

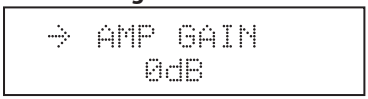
Hinweis

- Sie können den Wiederhol-Wiedergabebereich mit der Einstellung „SD REPEAT MODE" wählen (⇨ Seite 16).
- Wenn Sie die Einstellungen in der Menü-Ansicht während der Wiedergabe von SD-Karte umschalten, werden die Änderungen gespeichert, wenn Sie die Wiedergabe stoppen. Außerdem wird die Lautstärkeeinstellung des Einstellpunkts „IN/ VOL MEM" gespeichert, wenn Sie die Wiedergabe stoppen.

Ändern der Einstellungen

Sie können die Einstellungen entsprechend Ihrer Umgebung ändern.

1 Halten Sie den input sel-Schalter am Hauptgerät gedrückt, oder drücken Sie die MENU-Taste an der Fernbedienung.



Die Menü-Ansicht wird angezeigt.

2 Drehen Sie den input sel-Knopf am Hauptgerät, oder drücken Sie die </>-Taste an der Fernbedienung, um den zu ändernden Menüpunkt zu wählen.

„→" auf der ersten Zeile zeigt den gewählten Menüpunkt an.

3 Drücken Sie den input sel-Schalter am Hauptgerät oder die Taste ○ an der Fernbedienung, um den aktuellen Punkt zu wählen.

„→" auf der zweiten Zeile zeigt den gewählten Einstellwert an.

4 Drehen Sie den input sel-Knopf am Hauptgerät, oder drücken Sie die </>-Taste an der Fernbedienung, um den Einstellwert zu wählen.

5 Drücken Sie den input sel-Schalter am Hauptgerät oder die Taste ○ an der Fernbedienung, um den aktuellen Einstellwert zu übernehmen.

6 Halten Sie den input sel-Schalter am Hauptgerät gedrückt, oder drücken Sie die MENU-Taste an der Fernbedienung.

Das Display wechselt von der Menü-Ansicht auf die normale Ansicht um.

■ Liste der Einstellpunkte

Einstellpunkt	Einstellwert
„AMP GAIN" Wählt den Gain-Wert entsprechend der Empfindlichkeit Ihres Kopfhörers.	Standard: **„0 dB"** **„0 dB"** bis **„20 dB"** (in Schritten von 0,5 dB)
„UP SAMPLING" Aktiviert die Upsampling-Funktion. *Das Produkt führt Upsampling bis zu 192 kHz aus. Diese Funktion beeinflusst die DSD-Signale nicht.	Standard: **„×1"** **„x 1"**, **„x 2"**, **„x 4"**

Einstellpunkt	Einstellwert
„DIGITAL FILTER“ Wählt den Digitalfilter.	Standard: **„SHARP ROL-OF“** **„SHARP ROL-OF“** Herkömmlicher Digitalfilter **„MINIMUM DELAY“** Nahe an unverarbeitetem, echo-freiem Filter, entwickelt von Asahi Kasei Microdevices (AKM)
„MSCK SEL“ Wählt den Master-Taktgeber des DAC. * Der interne Taktgeber wird immer verwendet, wenn die Eingangsquelle auf „USB“ oder „SD“ gestellt ist, ungeachtet dieser Einstellung.	Standard: **„DIR“** **„DIR“** Verwendet den externen Taktgeber der digitalen Eingangsquelle. **„XTAL“** Verwendet den hochpräzisen internen TCXO Taktgeber.
„DIRECT“ Wählt, ob das Signal für den [ANALOG OUT]-Anschluss durch **volume** läuft oder nicht. *Die Signale für Kopfhörer laufen immer durch **volume**, ungeachtet dieser Einstellung.	Standard: **„OFF“** **„OFF“** Läuft durch **volume** (Sie können den Lautstärkepegel mit **volume** ändern) **„ON“** Läuft nicht durch **volume** (Sie können nicht den Lautstärkepegel mit **volume** ändern)
„IN/VOL MEM“ Aktiviert die Speicherfunktion für letzte Quelle und Lautstärke.	Standard: **„DISABLE“** **„DISABLE“** Die letzte Quelle und Lautstärke werden nicht gespeichert. **„INPUT“** Schaltet automatisch beim Einschalten auf die zuletzt gewählte Quelle. Die Lautstärke ist auf MUTE gestellt. **„VOLUME“** Schaltet automatisch beim Einschalten auf die zuletzt gewählte Lautstärke. Die Quelle ist auf „COX“ gestellt. **„INPUT+VOLUME“** Schaltet automatisch beim Einschalten auf die zuletzt gewählte Quelle und Lautstärke.
„USB MUTE SEL“ Aktiviert Kreuzüberblendung (Lautstärke niedriger) zwischen Dateien, wenn die Eingangsquelle auf „USB“ gestellt ist.	Standard: **„OFF“** **„OFF“** Spielen Sie das Signal von USB direkt ab. Ein Schnappgeräusch kann zwischen Dateien produziert werden. **„ON“** Aktiviert Kreuzüberblendung-Verarbeitung am Anfang und Ende der Datei. Bei einer kontinuierlich aufgenommenen Tonquelle wie einem Live-Album kann der Ton für einen Moment unterbrochen werden.

Einstellpunkt	Einstellwert
„INPUT SEL MODE“ Wählt die Funktion des **input sel**-Schalters am Hauptgerät oder der **INPUT SEL**-Taste an der Fernbedienung.	Standard: **„INCREMENT“** **„INCREMENT“** Die Eingangsquelle wechselt bei jeder Bedienung des **input sel**-Knopfes am Hauptgerät oder der **INPUT SEL**-Taste an der Fernbedienung. **„DIRECT SELECT“** Zum Ändern der Eingangsquelle wählen Sie die gewünschte Quelle zuerst mit **input sel** am Hauptgerät oder mit der **INPUT SEL**-Taste an der Fernbedienung, und drücken Sie dann den **input sel**-Schalter am Hauptgerät oder die O-Taste an der Fernbedienung. Sie können schnell auf die gewünschte Quelle umschalten, indem Sie unnötige Quellen überspringen.
„SD REPEAT MODE“ Wählt den Wiederholbereich der Wiedergabe von SD-Karte aus.	Standard: **„FOLDER“** **„FOLDER“** Wiederholt den aktuellen Ordner (Anzeige „F“ erscheint). **„ALL“** Wiederholt die ganze Karte (Anzeige „A“ erscheint). **„SINGLE“** Wiederholt die aktuelle Datei (Anzeige „1“ erscheint).
„LCD ON/OFF“ Wählt das Leuchtmuster im LCD.	Standard: **„OFF“** **„OFF“:** LCD ist immer aktiviert. **„ON“:** LCD schaltet 8 Sekunden nach der Bedienung aus.
„AUTO POWER OFF“ Wählt für den Modus „AUTO POWER OFF“ die Einstellung ON oder OFF.	Standard: **„ON“** **„ON“:** Der HP-A8C schaltet automatisch aus, wenn 30 Minuten lang keine Eingabe anliegt. **„OFF“:** Der HP-A8C schaltet nicht automatisch aus, sondern bleibt eingeschaltet, auch wenn 30 Minuten lang keine Eingabe anliegt.
„SYSTEM INFO“ Zeigt die aktuelle Software-Version an.	Standard: **„VerX.XXX“** **„VerX.XXX“** Aktuelle Version. **„VERSION UP“** Führt die Aktualisierung aus. (⇨Seite 18) **„RESET“** Schaltet auf werkseitige Einstellungen zurück (⇨Seite 17).

Störungssuche

Häufige Probleme und ihre Abhilfen werden im Folgenden aufgeführt.

Problem	Abhilfe
Es kommt kein Ton.	• Bestätigen Sie, dass das Produkt richtig angeschlossen ist (⇨Seite 9). • Bestätigen Sie, dass die Eingangsquelle richtig gewählt ist. (⇨Seite 11) • Bestätigen Sie, dass die Ausgangsquelle richtig gewählt ist. (⇨Seite 11)
Kann nicht von einem Windows-PC erkannt werden.	• Laden Sie den Treiber von unserer Website herunter und installieren Sie ihn.
Kann nicht Wiedergabe der SD-Karte ausführen.	• Die Dateien können nicht abgespielt werden, wenn die Übertragungsrate unzureichend ist. Verwenden Sie eine SDHC-Karte der Klasse 6 oder höher. • Wir können nicht die richtige Funktion aller Karten garantieren. Probieren Sie eine andere Karte. Außerdem unterstützt dieses Produkt nicht SDXC-Karten.

■ Rücksetzen des Produkts

Sie können das Produkt auf werkseitige Einstellungen zurücksetzen. Setzen Sie das Produkt zurück, wenn es nicht richtig arbeitet.

1 Wählen Sie „RESET“ in der Einstellung „SYSTEM INFO“ in der Menü-Ansicht aus.

Alle Einstellungen werden auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt.

■ Aktualisieren der Version

Eine Aktualisierungsdatei kann bereitgestellt werden, um Probleme zu beheben und eine bessere Hörumgebung zu erzielen. Führen Sie eine Aktualisierung des Produkts auf folgende Weise aus.

1 Speichern Sie die erhaltene Aktualisierungsdatei auf einer SD (SDHC)-Karte.

Speichern Sie die Datei im Stammverzeichnis.

Hinweis

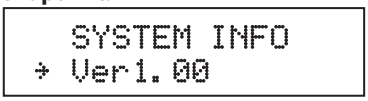
- Formatieren Sie die Karte in FAT32.
- Speichern Sie nicht andere Dateien als die Aktualisierungsdatei auf der SD-Karte.

2 Setzen Sie die Karte in den Steckplatz an der Rückseite mit der Etikettenseite nach oben weisend ein.

3 Schalten Sie das Produkt ein, und wählen Sie „COX“ als Eingangsquelle.

4 Halten Sie den input sel-Schalter am Hauptgerät gedrückt, oder drücken Sie die Taste MENU an der Fernbedienung, um die Menü-Ansicht aufzurufen.

5 Wählen Sie „SYSTEM INFO“ aus dem Menüpunkt.

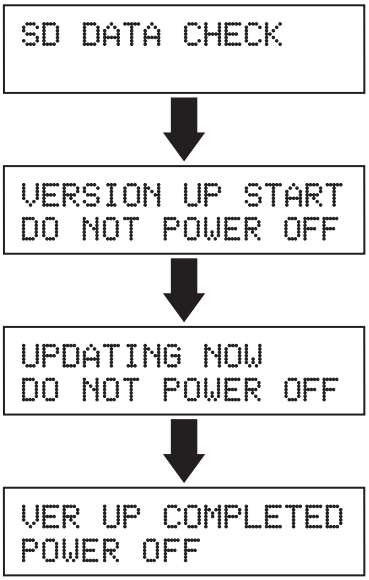


Die aktuelle Version wird angezeigt.

6 Wählen Sie „VERSION UP“ aus dem Einstellwert.

7 Wählen Sie „VERSION UP“.

Die Aktualisierung beginnt.



Es dauert etwa 30 Sekunden, bis die Aktualisierung ausgeführt ist. Warten Sie, bis „VER UP COMPLETED/POWER OFF“ oder „VERSION UP END/POWER OFF“ angezeigt wird, und schalten Sie das Produkt während der Aktualisierung nicht aus.

8 Schalten Sie das Produkt aus.

Die Aktualisierung ist jetzt ausgeführt.

Hinweis

- Siehe Seite 14 für Bedienungen in der Menü-Ansicht.
- Alle Einstellungen werden auf werkseitige Einstellungen zurückgesetzt.

Technische Daten

<Eingang>

USB-Anschluss		
	Steckverbindung	Typ B (Standard)
	Quantisierung, Abtastfrequenz	16/24/32 Bit, 44.1 kHz/48 kHz/88,2 kHz/96 kHz/176,4 kHz/ 192 kHz, DSD 2,8 MHz (DoP/ASIO)
	Schnittstelle	USB High Speed
DIGITAL INPUT-OPTICAL (1, 2)-Anschluss		
	Steckverbindung	Rechteckig optisch
	Format	S/P DIF
	Quantisierung, Abtastfrequenz	16/24-Bit, 44,1 kHz/48 kHz/88,2 kHz/96 kHz/176,4 kHz/192 kHz
DIGITAL INPUT-COAXIAL-Anschluss		
	Steckverbindung	RCA-Klinkenbuchse
	Format	S/P DIF
	Quantisierung, Abtastfrequenz	16/24-Bit, 44,1 kHz/48 kHz/88,2 kHz/96 kHz/176,4 kHz/192 kHz
DIGITAL INPUT-AES/EBU-Anschluss		
	Steckverbindung	Typ XLR-3-31 (Nr. 2 aktiv)
	Format	AES/EBU
	Quantisierung, Abtastfrequenz	16/24-Bit, 44,1 kHz/48 kHz/88,2 kHz/96 kHz/176,4 kHz/192 kHz
ANALOG INPUT (L, R)-Anschluss		
	Steckverbindung	RCA-Klinkenbuchse
SD-Karte		
	Karte	SDHC
	Dateisystem	FAT32
	Format	DSF/WAV/AIFF
	Quantisierung, Abtastfrequenz	16/24/32-Bit, 44,1 kHz/48 kHz/88,2 kHz/96 kHz, DSD 2,8 MHz

<Ausgang>

PHONES (1, 2)-Anschluss		
	Steckverbindung	Standard-Stereobuchse
	Maximaler Ausgang	700 mW (Lastwiderstand 32 Ω)
	Konformität-Lastimpedanz	16 Ω bis 600 Ω
	Klirrfaktor	0,002% oder weniger (bei 1 kHz, Lastwiderstand 32 Ω, 1 Veff)
	Frequenzgang	10 Hz bis 80 kHz ±3 dB
ANALOG OUTPUT (L, R)-Anschluss		
	Steckverbindung	RCA-Klinkenbuchse
	Konformität-Lastimpedanz	10 kΩ oder mehr
	Klirrfaktor	0,002% oder weniger
	Frequenzgang	10 Hz bis 80 kHz ±3 dB (bei Verwendung mit 192 kHz)
DIGITAL OUTPUT-OPTICAL-Anschluss		
	Steckverbindung	Rechteckig optisch
	Format	S/P DIF
	Quantisierung, Abtastfrequenz	16/24-Bit, 44,1 kHz/48 kHz/88,2 kHz/96 kHz/176,4 kHz/192 kHz
DIGITAL OUTPUT-COAXIAL-Anschluss		
	Steckverbindung	RCA-Klinkenbuchse
	Format	S/P DIF
	Quantisierung, Abtastfrequenz	16/24-Bit, 44,1 kHz/48 kHz/88,2 kHz/96 kHz/176,4 kHz/192 kHz

<Allgemein>

Zubehör	Fernbedienung (x 1), Netzkabel (x 1), Bedienungsanleitung (dieses Handbuch) (x 1)*1, Sicherheitsinformationsblatt (x 1) *1: Nachträge für hinzugefügte Einstellungen usw. werden bei jeder Aktualisierung beigefügt.
Außenabmessungen (mm)	213 (B) x 78 (H, einschließlich Füße) x 315 (T, einschließlich vorstehende Teile)
Gewicht	ca. 3,8 kg
Stromeingang	Wechselspannung 100 V
Leistungsaufnahme	24 W

* Dieses Produkt ist mit der europäischen RoHS-Richtlinie kompatibel.

Erklärung der EC-Richtlinie

Dieses Produkt stimmt mit den Anforderungen zur Funkstörungssicherheit der EMV-Richtlinie (2004/108/EC) - Richtlinie zur Angleichung der in den Mitgliedsländern betreffend der elektromagnetischen Verträglichkeit - und der Niederspannungsrichtlinie (73/23/EEC) - Richtlinie zur Angleichung der Verordnungen der Mitgliedsländer über Design elektrischer Geräte zur Verwendung innerhalb des angegebenen Spannungsbereichs - überein.

Die Auswirkung von Störfestigkeit auf dieses Gerät

Die Auswirkung der europäischen Spezifikation EN61000-6-1 (Koexistenz von elektromagnetischen Wellen - gemeinsame Spezifikation für Störfestigkeit) an diesem Gerät ist wie unten beschrieben.

In einer Umgebung mit Anforderungen für schnelle transiente Stromspitzen/Burst, Überstrom, durchgeleitete Störungen durch hochfrequente Felder, Netzfrequenz -Magnetfeld, abgestrahlten elektromagnetischen Feldern und Entladung statischer Elektrizität besteht die Gefahr der Verursachung von Störungen in bestimmten Fällen.

LISTE VON FOSTEX VERTRIEBSPARTNERN IN EUROPA

* Einschließlich Länder außerhalb der EU (Stand vom Jan. 2014)

Austria
NAME: Mega Audio GmbH
ADD: Stromberger Str. 32, 55411 Bingen, Germany
TEL: (+49) 6721-94330, FAX: (+49) 6721-32046
Email: info@megaaudio.de
Web Site: http://www.megaaudio.de

Belgium
NAME: XLR sprl/bvba
ADD: Pierre Strauwenstraat 24, 1020 Brussels, Belgium
TEL: (+32) 2 520 0827, FAX: (+32) 2 521 1977
Email: info@xlrpro.be
Web Site: http://www.xlrpro.be

Czecho
NAME: Praha Music Center spol s.r.o.
ADD: Ocelarska 937/39, Praha 9, 190 00, Czecho
TEL: (+420) 226-011-111, FAX: (+420) 226-011-112
Email: info@pmc.cz
Web Site: http://www.pmc.cz

Denmark
NAME: SC Sound A/S
ADD: Dalgas Alle 15, DK-6600 Vejen, Denmark
TEL: (+45) 4399 8877, FAX: (+45) 4399 8077
Email: mail@sc-sound.dk
Web Site: http://www.sc-sound.dk

Finland
NAME: Noretron Oy Audio
ADD: Mankkaantie 32, FIN-02180 ESPOO, Finland
TEL: (+358) 10-525-8000, FAX: (+358) 10-525-8010
Web Site: http://www.noretron.fi

France
NAME: Sennheiser France
ADD: 128 bis, avenue Jean-Jaures, 94851 Ivry-sur-Seine Cedex, France
TEL: (+33) 1 4987 0300, FAX: (+33) 1 4987 0324
Web Site: http://www.sennheiser.fr

France
NAME: Selectronic (Speaker Components Only)
ADD: Zac de L'Oree du Golf, 16 rue Jules Verne, 59790 Ronchin, France
TEL: (+33) 328 550 328, FAX: (+33) 328 550 329
Email: contact@selectronic.fr

France
NAME: Hamy Sound (Headphones and USB DAC Only)
ADD: 28 Rue Edith Cavell, 92400 Courvevoie, France
TEL: (+33) 1 4788 4702, FAX: (+33) 1 4789 4872
Email: sav@hamysound.com
Web Site: http://www.hamysound.com

Germany
NAME: Mega Audio GmbH
ADD: Stromberger Str. 32, 55411 Bingen, Germany
TEL: (+49) 6721-94330, FAX: (+49) 6721-32046
Email: info@megaaudio.de
Web Site: http://www.megaaudio.de

Greece
NAME: Bon Studio S.A
ADD: 6 Zaimi Street, Exarchia, 106.83 Athens, Greece
TEL: (+30) 210-3809-605, 606, 607, 608
FAX: (+30) 210-3845-755, 210-3827-868
Email: bon@bonstudio.gr
Web Site: http://www.bonstudio.gr

Hungary
NAME: Mega Audio GmbH
ADD: Stromberger Str. 32, 55411 Bingen, Germany
TEL: (+49) 6721-94330, FAX: (+49) 6721-32046
Email: info@megaaudio.de
Web Site: http://www.megaaudio.de

Italy
NAME: Backline S.u.r.l.
ADD: Via dell'Aprica, 16 - 20158 Milano, Italy
TEL: (+39) 02 6901 5709, FAX: (+39) 02 6901 5645
Email: info@backline.it
Web Site: http://www.backline.it

Italy
NAME: Art of Music sas (Hi-Fi system & Speaker Components)
ADD: Via Dal Lino 23/2, 40134 Bologna, Italy
TEL: (+39) 347 2532215
Email: artofmusic@libero.it
Web Site: http://www.balloacoustics.it

The Netherlands
NAME: Iemke Roos Audio B.V.
ADD: Kuiperbergweg 20, 1101 AG Amsterdam, The Netherlands
TEL: (+31) 20-697-2121, FAX: (+31) 20-697-4201
Email: sales@iemkeroos.nl
Web Site: http://www.iemkeroos.nl

Norway
NAME: Siv. Ing. Benum AS
ADD: P. O. Box 145, Vinderen, 0319 Oslo, Norway
TEL: (+47) 2213 9900, FAX: (+47) 2214 8259
Email: post@benum.no
Web Site: http://www.benum.no

Poland
NAME: Mega Music Spolka z o.o
ADD: Ul. Lesna 15, 81-876 Sopot, Poland
TEL: (+48) 58-551-18-82, FAX: (+48) 58-551-18-72
Email: pro@megamusic.pl
Web Site: http://pro.megamusic.pl

Portugal
NAME: Letusa (Pro Audio Products Only)
ADD: C/Laguna No.10, Poligono Industrial Urtinsa, 28923 Alcorcon, Madrid, Spain
TEL: (+34) 91-4862800, FAX: (+34) 91-6414597
Email: info@letusa.es
Web Site: http://www.letusa.es

Russia
NAME: MS-MAX
ADD: Entrance 12B, Kutuzovsky prospekt, 30/32, 121165, Moscow, Russia
TEL: (+7) 495-234-0006, FAX: (+7) 495-249-8034
Email: office@ms-max.ru
Web Site: http://www.ms-max.ru

Spain & Portugal
NAME: ATCONSUMER (Consumer, Hi-Fi system & Speaker Components)
ADD: PO BOX 15, 08340Vilassar de Mar, Barcelona, Spain
TEL: (+34) 609 288310
Email: info@atconsumer.es
Web Site: http://www.atconsumer.es

Spain
NAME: Letusa (Pro Audio Products Only)
ADD: C/Laguna No.10, Poligono Industrial Urtinsa, 28923 Alcorcon, Madrid, Spain
TEL: (+34) 91-4862800, FAX: (+34) 91-6414597
Email: info@letusa.es
Web Site: http://www.letusa.es

Sweden
NAME: Benum Nordic AS
ADD: Aldermansvagen 17, 171 48 Solna, Sweden
TEL: (+46) 8 207710
Email: sweden@benum.com
Web Site: http://www.benum.se

Sweden, Norway, Finland & Denmark
NAME: Supersonic Svenska AB (Speaker Components Only)
ADD: PO BOX 42043, 126 12 Stockholm, Sweden
TEL: (+46) 8 744 4700
Email: johan@supersonic.se

Switzerland
NAME: Audio Bauer Pro AG
ADD: Bernerstrasse-Nord 182, CH-8064 Zurich, Switzerland
TEL: (+41) 44 432 3230, FAX: (+41) 44 432 6558
Email: info@audio-bauerpro.ch
Web Site: http://www.audio-bauerpro.ch

Turkey
NAME: Radikal Elektronik Ltd. Sti.
ADD: Ihlamur-Yildiz Cad, Kessaf Sok. 4/12 Besiktas, Istanbul 34353, Turkey
TEL: (+90) (212) 259 7971, FAX: (+90) (212) 259 7993
Email: radikal@radikaltr.com
Web Site: http://www.radikaltr.com

UK
NAME: SCV London
ADD: Unit C1 Belcon Industrial Estate, Geddings Road, Hodesdon, Hertfordshire, EN11 0NT, UK
TEL: (+44) 03 301 222500, FAX: (+44) 20-8418-0624
Email: fostex@scvlondon.co.uk
Web Site: http://www.scvlondon.co.uk

Ukraine
NAME: A & T Trade Petroshop
ADD: 29, Obolonskaya Str., Kiev, Ukraine 04071
TEL: (+380) 44-462-5358, FAX: (+380) 44-462-5092
Email: attrade@attrade.kiev.ua
Web Site: http://kiev.attrade.ru

FOSTEX **FOSTEX CO.**
1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

© Printed in Japan April. 2014 8289694000 589204